



Urban ...  
z dnia 22.12.10

# Prezydent Miasta Lublin



Pl. Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: +48 81 466 2000, +48 81 466 2002  
fax: +48 81 466 2001, e-mail: prezydent@lublin.eu

KP.WM.III.0724-10/10

Lublin, dnia 22 grudnia 2010 r.

## Informacja

### o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 21 października – 22 grudnia 2010 r.

**22 – 25 października 2010 r., Tbilisi (Gruzja)** – udział, wraz z przedstawicielem Rady Miasta Lublin, w uroczystościach Dni Miasta Tbilisi pn. *Tbilisoba* na oficjalne zaproszenie władz miasta.

Skład delegacji:

- inspektor, Kancelaria Prezydenta.

**24 – 28 października 2010 r., Debreczyn (Węgry)** – koordynacja wizyty roboczej grupy nauczycieli z Lublina w ramach projektu „Uczeń do potęgi” finansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Skład delegacji:

- inspektor, Wydział Oświaty i Wychowania.

**24 – 29 października 2010 r., San Sebastian (Hiszpania)** - udział w konferencji urbanistycznej pod nazwą „Rethinking your Urban Region” i prezentacja lubelskich doświadczeń z zakresu rewitalizacji miasta wzmocnionej aktywnością kulturalną i społeczną.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Wydział Kultury.

**25 – 29 października 2010 r., Tbilisi (Gruzja)** - koordynacja wizyty roboczej grupy nauczycieli z Lublina w ramach projektu „Uczeń do potęgi” finansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Skład delegacji:

- kierownik referatu, Wydział Funduszy Europejskich.

**3 – 6 listopada 2010 r. Saragossa (Hiszpania)** – udział w Dorocznym Zgromadzeniu Ogólnym Eurocities.

Skład delegacji:

- Prezydent Lublina,
- Zastępca Dyrektora Kancelarii Prezydenta.

**12 listopada 2010 r., Lwów (Ukraina)** - przekazanie partnerom ukraińskim publikacji pt.: „Rozwiązania systemowe Lublina i ukraińskich miast w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” w ramach projektu Miasta rozwojowe – wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu.

Skład delegacji:



- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**12 – 14 listopada 2010 r., Lwów (Ukraina)** – udział w spotkaniu nt. współpracy z partnerami z Brześcia i Lwowa celem realizacji wspólnych projektów międzynarodowych dotyczących osób niepełnosprawnych.

Skład delegacji:

- podinspektor, Biuro ds. Osób Niepełnosprawnych.

**15 – 17 listopada 2010 r. Londyn (wielka Brytania)** – udział w seminarium „The Sourcing Summit”.

Skład delegacji:

- kierownik Biura Obsługi Inwestorów.

**17 – 21 listopada 2010 r. Neapol (Włochy)** – udział w spotkaniu przedstawicieli dziewięciu miast europejskich uczestniczących w programie URBACT II HerO, którego celem było omówienie zróżnicowania funkcji historycznych obszarów miast jako sposobu na zaspokojenie różnorodnych oczekiwań użytkowników historycznego obszaru miejskiego.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Wydział Kultury,
- główny specjalista, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków,
- inspektor, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków.

**24 – 26 listopada 2010 r., Równe/Tarnopol (Ukraina)** - udział w pierwszym seminarium regionalnym w ramach projektu „Miasta rozwojowe - wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” podsumowującym projekt i rezultaty współpracy.

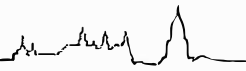
Skład delegacji:

- Dyrektor Departamentu Rozwoju,
- Zastępca Dyrektora Kancelarii Prezydenta Miasta ds. marketingu miasta,
- kierownik referatu, Biuro Obsługi Mieszkańców,
- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- , umowa zlecenie, Wydział Organizacji Urzędu,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**28 listopada – 1 grudnia 2010 r., Iwano - Frankiwnsk/Lwów/Łuck** - udział w drugim seminarium regionalnym w ramach projektu „Miasta rozwojowe - wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” podsumowującym projekt i rezultaty współpracy.

Skład delegacji:

- Dyrektor Departamentu Rozwoju,
- kierownik referatu, Biuro Obsługi Mieszkańców,
- inspektor, Kancelaria Prezydenta,
- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- , umowa zlecenie, Wydział Organizacji Urzędu,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.



**29 listopada – 2 grudnia 2010 r., Liege (Belgia)** – udział w dorocznej konferencji URBACT II – HerO „Dziedzictwo jako szansa”.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków.

**28 listopada – 3 grudnia 2010 r., Parma, Rzym (Włochy)** – udział w wizycie studyjnej i misji inwestycyjnej, organizowanej przez PALiZ.

Skład delegacji:

- , umowa zlecenie, Biuro Obsługi Inwestorów.

**5 – 9 grudnia 2010 r., Lille, Seine et Marne, Paryż (Francja)** - udział w wielosektorowej misji inwestycyjnej, organizowanej przez PALiZ.

Skład delegacji:

- inspektor, Biuro Obsługi Inwestorów.

**7 – 10 grudnia 2010 r., Bruggia (Belgia)** – udział w konferencji „Europa – dziedzictwo kulturowe”.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków,
- główny specjalista, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków

**9 – 10 grudnia 2010 r., Lwów (Ukraina)** – udział w konferencji końcowej w ramach projektu „Stworzenie turystyczno – informatycznej infrastruktury w mieście Lwowie” programu sąsiedztwa „Polska – Białoruś – Ukraina” Interreg III/TACIS CBS.

Skład delegacji:

- inspektor, Wydział Sportu i Turystyki.

**9 – 11 grudnia 2010 r., Lwów (Ukraina)** – udział w konferencji końcowej w ramach projektu „Stworzenie turystyczno – informatycznej infrastruktury w mieście Lwowie” programu sąsiedztwa „Polska – Białoruś – Ukraina” Interreg III/TACIS CBS oraz udział w spotkaniach roboczych w Urzędzie Miasta Lwów.

Skład delegacji:

- Dyrektor Departamentu Rozwoju,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**9 – 11 grudnia 2010 r., Lwów (Ukraina)** – organizacja i koordynacja wyjazdu dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 23 w Lublinie na Międzynarodowy Turniej Futsalu.

Skład delegacji:

- inspektor, Kancelaria Prezydenta,
- inspektor, Kancelaria Prezydenta.

**13 – 14 grudnia 2010 r., Lwów (Ukraina)** – udział w Forum Poszukiwania Partnerów, zorganizowanym przez Wspólny Sekretariat Techniczny Programu Współpracy Transgranicznej „Polska–Białoruś–Ukraina” 2007–2013 celem opracowania wspólnego projektu na stworzenie trzech centrów arterapii w Lublinie, Lwowie i Brześciu.

Skład delegacji:

- podinspektor, Biuro ds. Osób Niepełnosprawnych.



13 – 18 grudnia 2010 r., Dniepropietrowsk, Ługańsk, Sumy (Ukraina) – udział w trzecim seminarium regionalnym w ramach projektu „Miasta rozwojowe – wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” podsumowującym projekt i rezultaty współpracy.

Skład delegacji:

- Dyrektor Departamentu Rozwoju,
- kierownik referatu, Biuro Obsługi Mieszkańców,
- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- podinspektor, Wydział Organizacji Urzędu,
- , umowa zlecenie, Wydział Organizacji Urzędu.

Prezydent Miasta Lublin

*dr Krzysztof Żuk*